

INHALTSVERZEICHNIS

Band 2: Das Werk und seine Wirkung

III. TEIL: DAS WERK

A. DER TEXT von Ludwig Dietz 3

1. Der Nachlaß 3

- a) Die Situation 1924 3
- b) Besitzverhältnisse und Umfang 4
- c) Max Brod als Verwalter 5

2. Die Ausgaben 7

- a) Drucke zu Lebzeiten Kafkas 7
 - aa) Reihenfolge und Umstände der Veröffentlichungen 7
 - bb) Textkritische Fragen 8
- b) Die Ausgaben des Nachlasses durch Max Brod 9
 - aa) Reihenfolge und Umstände der Veröffentlichungen 9
 - bb) Die Qualität der Ausgaben 11
- c) Auf dem Weg zur wissenschaftlichen Ausgabe 12

B. ÄSTHETIK 15

1. Schaffensprozeß 15

von Heinz Hillmann

- a) Inkubation 16
- b) Niederschrift 21
- c) Eigenrezeption 28

2. Erzählweise 36

von Peter U. Beicken

- a) Perspektive 38
 - aa) Erzählerstandort und Erkenntnistheorie 39
 - bb) Einsinnigkeit 41
 - cc) Die Rolle des Lesers (43)
- b) Humor 45

3. Bauformen 48

von Hartmut Binder

- a) Klassifizierungsversuche 48
 - aa) Traum 48
 - bb) Märchen 52
 - cc) Parabel 53
 - dd) Perspektive (6)
- b) Strukturelemente 67
 - aa) Kreiscomposition und Fragmentcharakter 67
 - bb) Raum und Figurenkonstellation 75
 - cc) Entwicklung und Wiederholung 78
 - dd) Detail und Evolution 88

4. Handlungsführung und Gedankenführung 93

von Klaus Ramm

5. Figuren 108

von Gerhard Kurz

- a) Die Helden als Fremde 112
- b) Grundcharakteristiken der Protagonisten 115
- c) Tiere 119 /
- d) Künstlergestalten 121 /
- e) Mittel der Kennzeichnung 122
 - aa) Erzählerbericht 122
 - bb) Namen 122
 - cc) Rede und Gedanken 124
 - dd) Ausdrucksbewegungen 126
 - ee) Konfigurationen 127

6. Beschreibung 130

von Wilfried Thürmer

7. Bildlichkeit 138

von Karlheinz Fingerhut

- a) Problemstellung 138
- b) Aussagen über Bild, Vergleich und Metapher 141
- c) Bildsemantik 146
 - aa) Genese 146
 - bb) Beziehung zur Alltagssprache 148
 - cc) Bilddenken 151
 - dd) Überindividuelle Bedeutsamkeit 153
 - ee) Bildfelder 156
- d) Bildmorphologie und Bildsyntax 159
 - aa) Funktionsspektrum des Vergleichs 160
 - bb) Vergleich und Fiktion 162
 - cc) Absolute Vergleiche und Metaphern 164
 - dd) Bildvorstellungen in der Erzählfiktion 165
 - Der Bildgebrauch der Figuren 165
 - Erzählteile und Aphorismen 166
 - Funktionsübergänge 167
 - Paradoxon und Beziehungsfälle 168
- e) Bildpragmatik 170

8. Sprache 177

von Richard Thieberger

- a) Rohmaterial 177
- b) Ausdruck 179
- c) Wortschatz 182
- d) Syntax 187
- e) Tempus und Modus 190
- f) Gleichnis 195
- g) Schreiben und Sprechen 197
- h) Stil 199

9. Integration 203

von Wolf Kittler

- a) Einzelwerk und Gesamtwerk 204
 - aa) Einheitlichkeit 204
 - bb) Strukturentsprechungen 204
 - cc) Schlüsselfunktion einzelner Texte 206
- b) Die Erzählensammlungen als Einheit 209
 - aa) Betrachtung 209
 - bb) Söhne und Strafen 210
 - cc) Ein Landarzt 212
 - dd) Ein Hungerkünstler 214
- c) Hermetik 214
- d) Ganzheit 216

10. Periodisierung und Entwicklung 220

von Ingeborg Henel

- a) Das Frühwerk 223
- b) Vom Urteil zum Prozeß 227
- xc) Die Landarzt-Phase 232
- d) Das Spätwerk 236

C. DIE EINZELNEN WERKE 242

1. Die Erzählungen 242

- a) Das Frühwerk (1904-1912) 242 von James Rolleston
 - aa) Der lebensgeschichtliche Hintergrund 242
 - bb) Beschreibung eines Kampfes 245
 - cc) Die Aeroplane in Brescia 248
 - dd) Betrachtung 249
 - Der Sturz in den Strom der Zeiten 251
 - Der plötzliche Spaziergang 251
 - Der Ausflug ins Gebirge 251
 - Zerstreutes Hinausschaun 252
 - Das Gassenfenster 252
 - Wunsch, Indianer zu werden 252
 - Die analytische Auflösung des Ichs 253
 - Entschlüsse 253
 - Das Unglück des Jungesellen 253
 - Unglücklichein 254
 - Das gefährdete Bewußtsein und der Kampf ums Gleichgewicht 254
 - Kinder auf der Landstraße 255
 - Entlarvung eines Bauernfingers 255
 - Der Kaufmann 256
 - Der Nachhauseweg 256
 - Die Vorüberlaufenden 257
 - Der Fahrgast 257
 - Kleider 258
 - Die Abweisung 258
 - Zum Nachdenken für Herrenreiter 258
 - Die Bäume 259
 - ee) Die Du-Fragmente 259
 - ff) Die städtische Welt 260
 - gg) Großer Lärm 261

- b) Die Phase des Durchbruchs (1912-1915) (*Das Urteil, Die Verwandlung, In der Strafkolonie* und die Nachlaßfragmente) 262
 von Karlheinz Fingerhut
- aa) Der lebensgeschichtliche Hintergrund 262
- bb) Überlieferung und Druckgeschichte 269
- cc) Erzählen als Form der Konfliktbewältigung 270
 Schreibmotivation 270
 Generalisierung durch Interpretation 272
- dd) Stoffe und Motive 276
 A Herkunft 276
 Ein Beispiel produktiver Lektüerverarbeitung (Max Brods *Arnold Beer* und *Das Urteil*) 278
- xe) Textübergreifende Gemeinsamkeiten 282
 Thematik 282
 Funktion 284
 Struktur 287
- ff) Figuren- und Leseroptik 289
- gg) Thematische Interpretation 293
 Psychologische Aspekte 295
 Gesellschaftliche Tatbestände 298
 Kunst und Religion 302
 Moderne Krisenexistenz 304
- hh) Literatur- und formgeschichtliche Einordnung 306
- c) Die Arbeit im Alchimistengäßchen (1916-1917) 313
 von Gerhard Neumann
- aa) Der lebensgeschichtliche Hintergrund 313
- bb) Die erste Gruppe der Erzählungen: Identifikation in der Familie 316
Der Kübelreiter 316
~~*Ein Brudermond*~~ 317
Der Schlag ans Hofter 319
- cc) Die zweite Gruppe der Erzählungen: Identifikation in der Gesellschaft 320
~~*Auf der Unterwelt*~~ 320
Das nächste Dorf 321
~~*Der Nachbar*~~ 322
~~*Beim Bau der Chinesischen Mauer - Eine heiserliche Botschaft*~~ (324)
~~*Ein altes Blatt*~~ 326
- dd) Die dritte Gruppe der Erzählungen: Identifikation in der Tierwelt 327
Schokolade und Araber 327
Der neue Advokat 329
Eine Kreuzung 331
~~*Ein Bericht für eine Akademie*~~ 332
- ee) Die vierte Gruppe der Erzählungen: Identifikation in der Kunst 335
~~*Die Brücke*~~ 335 336
~~*Der Jäger Graculus*~~ 336
Ein Besuch im Bergwerk 339
Elf-Götter 340
Die Sorge des Hausvaters 342
- ff) Die Erzählung *Ein Landarzt* 344
- gg) Der Sammelband *Ein Landarzt. Kleine Erzählungen* 347
- d) Das Schaffen in den ersten Jahren der Krankheit (1917-1920) 350
 von Richard Thieberger
- aa) Lebensgeschichtlicher Hintergrund und Überlieferung 350
- bb) Die einzelnen Texte 355
Eine alltägliche Verwirrung 355
Die Wahrheit über Sancho Pansa 357
Das Schwören der Sirenen 358
Prometheus 360

- Heimkehr 361
- Das Stadtwappen 362
- Poseidon 363
- Gemeinschaft 365
- Nachts 366
- Die Abweisung 367
- Zur Frage der Gesetze 369
- Die Truppenaushebung 370
- Die Prüfung 371
- Der Geier 372
- Der Steuermann 374
- Der Kreisel 374
- Kleine Fabel 376

- e) Die Spätzeit (1922–1924) 378 von Jost Schillemeit
- aa) Entstehung und Überlieferung 378
 - bb) Der lebensgeschichtliche Hintergrund 381
 - cc) Interpretationsprobleme 386
 - Hungerkunst und Welt der Lüge (›Ein Hungerkünstler‹, ›Forschungen eines Hundes‹, ›Von den Gleichnissen‹, ›Gibts auf!‹) 386
 - Umriss einer Geschichtsdeutung (›Forschungen eines Hundes‹, Weg- und Bau-Metaphorik) 391
 - Der einzelne und sein Werk (›Der Bau‹) 392
 - Einzeldasein und Gemeinschaft (›Forschungen eines Hundes‹, ›Das Ehepaar‹, ›Eine kleine Frau‹, ›Josefine, die Sängerin oder Das Volk der Mäuse‹) 396

2. Die Romane 402

- a) Ansätze der Frühzeit 402 von James Rolleston
- aa) Gedicht und Roman 402
 - bb) Hochzeitsvorbereitungen auf dem Lande 404
 - cc) Die erste lange Eisenbahnfahrt 405
- b) *Der Verschollene* (Amerika) 407 von Wolfgang Jahn
- aa) Entstehung und Überlieferung 407
 - bb) Thematik 408
 - cc) *Das Naturtheater von Oklahoma* 412
 - dd) Form 414
 - ee) Quellen 415
 - ff) Eigenurteile Kafkas 415
 - gg) Forschungslage 417
- c) *Der Prozeß* 420 von Theo Elm
- aa) Tendenzen der Rezeptionsgeschichte 420 +
 - bb) Zum Zusammenhang von Text und Deutung 423
 - cc) Deutungsproblematik als Romanthema 426 +
 - dd) Verstoß gegen den Kategorischen Imperativ 432
 - ee) Das Besondere und das Allgemeine 435
- d) *Das Schloß* 441 von Richard Sheppard
- aa) Entstehung, Einflüsse und Textgestaltung 441
 - bb) Auslegungsmethoden 445
 - Allegorese 446
 - Existentialismus und Literatursoziologie 449
 - Erzählstruktur 455
 - Komparatistik und Biographismus 459

- cc) Problemfelder 460
 - Ist K. Landvermesser? 460
 - Was ist K.s Ziel? 461
 - Ist K. Held oder Ausbeuter? 462
 - Entwickelt sich K.? 463
 - Frieda 463
 - Amalia 464
 - Die Schloß-Behörde 465

3. Nichtepische Arbeiten und Lebenszeugnisse 470

- a) Rezensionen 470 von Werner Hoffmann
- b) Aphorismen 474 von Werner Hoffmann
 - aa) Überlieferung und Forschungslage 474
 - bb) Thematik 483
 - cc) Die Kabbala 488
 - dd) Verbindungen zur Erzählprosa 493
- c) *Der Gruftwächter* 497 von Jost Schillemeit
- d) Lyrik 500 von Hartmut Binder
- e) *Rede über die jiddische Sprache* 503 von Hartmut Binder
- f) Briefe 505 von Hartmut Binder
 - aa) Überlieferung 505
 - bb) Quellenwert 509
 - cc) Form 512
 - dd) Funktion 516
- g) *Brief an den Vater* 519 von Christoph Stölzl
 - aa) Die wichtigsten Deutungen 519
 - bb) Der Vater-Sohn-Konflikt in sozialgeschichtlicher Beleuchtung 530
- h) Tagebücher 539 von Hartmut Binder
 - aa) Form und Überlieferung 539
 - bb) Funktion und Quellenwert 550
- i) *Gustav Janouchs Gespräche mit Kafka* 554 von Hartmut Binder
- j) Zeichnungen 562 von Wolfgang Rothe
 - aa) Der Augenmensch 563
 - bb) Formen 565
 - cc) Psychologischer Hintergrund 567
- k) Berufliche Schriften 569 von Anthony Northey
 - aa) Aufsätze 570
 - Umfang der Versicherungspflicht der Baugewerbe und der baulichen Nebengewerbe und Einbeziehung der privaten Automobilbetriebe in die Versicherungspflicht. Übernahme bzw. Ablösung der Privat-Automobilversicherungsverträge nach § 61 U. V. G.* 570
 - Unfallverhütungsmassregel bei Holzhobelmaschinen und Maßnahmen zur Unfallverhütung* 572
 - Allgemeine Bemerkungen zur Gebarung im Jahre 1914 und Die Unfallverhütung in den Steinbruchbetrieben* 573
 - bb) Zeitungsartikel 575
 - cc) Vorträge 577
 - dd) Briefe 578

A. GESCHICHTE DER KAFKA-REZEPTION 583

1. Frühphasen der Kritik 583 von Hartmut Binder

- a) Rezensionen 583
- b) Sonstige Würdigungen 592
- c) Drucke und Übersetzungen 595
- d) Rezitationen (Ludwig Hardt) 599
- e) Parodistisches 603
- f) Nachrufe 605
- g) Ruhm und Nachruhm 609

2. Die Aufnahme in den einzelnen Ländern 624

- a) Deutschland 624
 - aa) Wirkung auf Kritik und Wissenschaft 624 von Bert Nagel
 - Theologie und Existentialismus 624
 - Auffächerung und Konkretisierung 629
 - Pro und Contra 635
 - bb) Einfluß auf die Literatur 646 von Dietrich Krusche
 - Die Reaktion der Gleichzeitigen (Übernahmen, Klassifikationen, Selbstbestätigungen) 647
 - Die Wirkung nach dem Zweiten Weltkrieg (Motive, Erzähltechnik, Subjektivität) 652
 - Beispiele produktiver Aneignung (Walser, Weiss, Jens, Handke) 656
- b) England 667 von Dieter Jakob
 - aa) Edwin Muir 668
 - bb) Die dreißiger Jahre 670
 - cc) Nachkriegszeit 673
 - dd) Kafka als moderner Klassiker 675
- c) Frankreich 678
 - aa) Wirkung auf Kritik und Wissenschaft 678 von Marthe Robert
 - Voraussetzungen 678
 - Surrealismus 681
 - Tendenz der ersten Übersetzungen 683
 - Existentialismus 685
 - Presse 687
 - bb) Einfluß auf die Literatur 693 von Georges Schlocker
- d) Hispania 704 von Oscar Caeiro
 - aa) Übersetzungen 704
 - bb) Wirkung auf Kritik und Wissenschaft 707
 - cc) Einfluß auf die Literatur 712
 - Südamerika 713
 - Spanien 715
- e) Italien 722 von Johannes Hösele
- f) Japan 732 von Junichi Kuroiwa
- g) Nordeuropa 743 von Beatrice Sandberg
 - aa) Wirkung auf Kritik und Wissenschaft 743
 - Norwegen 744
 - Schweden 749
 - Dänemark 753

- bb) Einfluß auf die Literatur 756
 - Norwegen 756
 - Schweden 758
 - Dänemark 760
 - Island 761
- h) Ostblock 762
- i) Vereinigte Staaten von Amerika 776
 - aa) Wirkung auf Kritik und Wissenschaft 777
 - bb) Einfluß auf die Literatur 782

von Harry Jän
von Peter U. Beicken

B. TYPOLOGIE DER KAFKA-FORSCHUNG von Peter U. Beicken 787

1. Ursachen der Deutungsflut 789

(2) Gesamtdarstellungen 792

- a) Wilhelm Emrich 793
- b) Heinz Politzer 794
- c) Kurt Weinberg 796
- d) Walter H. Sokel 797

3. Die einzelnen Interpretationsrichtungen 798

(a) Das Werk im kulturellen und historischen Kontext 799

- aa) Religiöse Deutungen 799
- bb) Philosophische Deutungen 801
- cc) Psychologische Deutungen 802
- dd) Biographische Deutungen 805
- ee) Literatursoziologische Deutungen 807
- ff) Marxistische Deutungen 808

b) Die Erforschung des Werks als Text 810

- aa) Werkimmanenz 810
- bb) Formbetrachtung 812
- cc) Textlinguistik 814
- dd) Rezeptionsästhetik 816

C. KAFKA-TEXTE ALS AUSGANGSPUNKT FÜR ANDERE KUNSTSCHÖPFUNGEN 825

1. Dramatisierungen und Verfilmungen 825

von Heinke Wunderlich

2. Illustrationen und Porträts 841

von Wolfgang Rothe

- a) Illustrationen 841
- b) Porträts 849

3. Vertonungen 851

von Ulrich Müller

D. KAFKA ALS SCHULKlassIKER von Dietrich Krusche 860

E. KAFKAS SCHATTEN

EINE DOKUMENTATION ZUR BREITENWIRKUNG . . . von Kurt Neff 872

1. Gedächtnisveranstaltungen, Klassikerehrungen 872

2. Wortmünze und Weltmodell 881

a) Kafkaesk 881

b) Kafka im Allgemeinbesitz 888

c) Kafka als wissenschaftlicher Adlatus 890

3. Kuriosa 890

a) Aus der Produktion der Massenkultur 890

b) Zwei Halluzinationen 892

4. Literarische Spiegelungen 892

a) Porträts aus persönlicher Bekanntschaft 892

b) Erdichtungen (Kafka in epischen und dramatischen Handlungsrollen) 894

c) Gleitende Reflexe, vielgestaltig 895

d) Einen Jux woll'n sie sich machen: Satiren, Späße, Spielereien . . . 902

e) . . . und ein Falsifikat 903

5. Auch eine Wirkung, oder: Vestigia terrent 903

Abkürzungsverzeichnis 911

Die Mitarbeiter 913

Namen- und Titelregister Band 2 921